



LED Akku Inspektionsleuchte

Lampe d'inspection de batterie à LED

Luce di ispezione della batteria a LED

LED accu inspectielampje

6500K
1x 3.7 V Li-Ion, 2600 mAh
-10° – +40° C
IP54, IK07
+ Kabel, Câble, Cavo, Kabel
USB 100 cm

Manufactured for
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim
Germany
10613653_2023/01_V1.0



D Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch und bewahren Sie sie sicher auf!

Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.
- Lichtquelle, Betriebsgerät und Akku dieser Leuchte sind nicht austauschbar. Sobald das Ende der Lebensdauer der Lichtquelle erreicht ist, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Eine Austauschbarkeit würde ein sicheres Betreiben in der vorgesehenen Umgebung beeinträchtigen.
- Versuchen Sie niemals, den Akku auszubauen.
- Die Leuchte ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Um Augenverletzungen zu vermeiden, nicht direkt in die Leuchte schauen.
- Die Leuchte niemals in der Nähe entflammbarer Oberflächen, Materialien oder flüchtiger Flüssigkeiten wie Benzin betreiben.
- Die Leuchte nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel laden.
- Den Akku nicht im Freien oder in feuchter Umgebung aufladen.
- Vor Gebrauch der Leuchte sicherstellen, dass der Ladeanschluss wieder verschlossen ist.
- Nicht im Freien oder feuchter Umgebung mit angeschlossenem Netzteil verwenden.

Verwendete Symbole
Vorsicht: Gefahr für Gesundheit und Produkt

F Lire attentivement les présentes instructions et les conserver en lieu sûr !

Information de sécurité

- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière. Risque d'électrisation et d'accident.
- La source lumineuse, le mécanisme de contrôle et la pile de ce luminaire ne sont pas remplaçables. Lorsque la source lumineuse ou la pile atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire complet doit être remplacé. Si la source lumineuse et le ballast étaient remplaçables, l'utilisation sûre dans l'environnement prévu ne serait pas assurée.
- N'essayez jamais de retirer la batterie rechargeable de l'appareil.
- Le luminaire n'est pas destiné à un usage commercial.
- Ne pas regarder directement sur le luminaire allumé afin d'éviter toute atteinte aux yeux.
- Ne jamais utiliser le luminaire près de surfaces ou de matériaux inflammables ou de fluides volatiles tels que de l'essence.
- Charger le luminaire uniquement avec le câble USB fourni.
- Ne pas charger la batterie à l'extérieur, ni dans des milieux humides.
- Assurer que le port de charge est scellé avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des milieux humides avec l'adaptateur secteur branché.

Symboles utilisés
Attention : risque pour la santé et le produit.

I Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in modo sicuro!

Informazioni di sicurezza

- La lampada non deve essere modificata in qualsiasi modo. Rischio di scossa elettrica ed infortuni.
- La sorgente luminosa, il meccanismo di comando e la batteria di questa lampada non sono sostituibili. Quando la sorgente luminosa o la batteria raggiungono la fine della loro vita utile, la lampada completa deve essere sostituita. L'intercambiabilità della sorgente luminosa e dell'alimentatore pregiudicherebbe il funzionamento sicuro nell'ambiente previsto.
- Non cercare di rimuovere la batteria ricaricabile dal dispositivo.
- La lampada non è ideata per usi commerciali.
- Al fine di evitare lesioni agli occhi, non guardare direttamente alla lampada accesa.
- Non utilizzare mai la lampada vicino a superfici o materiali infiammabili o liquidi volatili come ad es. benzina.
- Ricaricare la lampada solamente con il cavo USB compresi nella fornitura.
- Non ricaricare la batteria in ambienti esterni o in ambienti umidi.
- Prima dell'uso assicurarsi che la presa di ricarica sia chiusa.
- Non utilizzare all'aperto oppure in ambienti umidi con l'alimentatore collegato.

Simboli usati
Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.

NL Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed!

Veiligheidsinformatie

- De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.
- De lichtbron, de voorschakelapparatuur en de batterij van deze armatuur zijn niet vervangbaar. Nadat de lichtbron of de batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de volledige armatuur worden vervangen. De uitwisselbaarheid van de lichtbron en transformator zou een veilige werking in de beoogde omgeving in gevaar brengen.
- Probeer nooit de oplaadbare batterij uit het apparaat te verwijderen.
- De armatuur is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Kijk niet rechtstreeks in de ingeschakelde armatuur om oogletsel te voorkomen.
- Gebruik de armatuur nooit in de buurt van ontvlambare oppervlakken of materialen of vluchtige vloeistoffen zoals benzine.
- Laad de armatuur alleen met de meegeleverde USB-kabel.
- Laad de batterij niet op buiten of in een vochtige omgeving.
- Zorg ervoor dat de laadpoort goed is afgesloten voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buiten of in een vochtige omgeving met een aangesloten voedingsadapter.

Gebruikte symbolen
Voorzichtig: Risico voor gezondheid en het product.

Verwendung

- Leuchte aufklappen. Der Leuchtkopf ist bis zu 180° rotierbar.
- Schalter 2 Sekunden lang drücken um Punktlicht einzuschalten.
- Schalter noch 1x drücken um Hauptlicht auf unterer Lichtstärke einzuschalten.
- Am Schalter drehen um Hauptlicht stufenlos auf maximale Lichtstärke zu bringen.
- Der Fuß enthält einen starken Magneten zum Befestigen an Metalloberflächen.
- Zum Aufhängen der Leuchte den Haken auf der Rückseite ausklappen.
- Öffnen Sie den Ladeanschluss und verbinden Sie das USB Ladekabel. (Ladestrom: max. 5 V DC, 1 A).

Fonctionnement

- Déployez le luminaire. La tête peut être tournée à 180°.
- Appuyez sur l'interrupteur On/Off et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer le projecteur.
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur On/Off pour allumer la lumière principale à l'intensité minimale.
- Tournez l'interrupteur On/Off pour allumer la
- lumière principale en continu jusqu'à l'intensité maximale.
- La base contient un aimant puissant qui permet de fixer le luminaire aux surfaces métalliques.
- Déployez le crochet sur la face arrière pour suspendre le luminaire.
- Ouvrez le port de charge, connectez le câble de charge USB (max 5 V CC, 1 A).

Funzionamento

- Aprire la lampada. La testa può essere ruotata fino a 180°.
- Tenere premuto l'interruttore On/Off per 2 secondi per attivare il faretto.
- Premere nuovamente l'interruttore On/Off per accendere la luce principale alla minima intensità.
- Ruotare l'interruttore On/Off per portare la luce principale alla massima intensità.
- La base contiene un forte magnete per fissare l'apparecchio alle superfici metalliche.
- Aprire il gancio sul lato posteriore per appendere l'apparecchio.
- Aprire la porta di ricarica, collegare il cavo di ricarica USB (max 5 V CC, 1 A).
- Stato della batteria: Verde lampeggiante: in carica

Bediening

- Klap de armatuur uit. De lampkop kan tot 180° gedraaid worden.
- Houd de aan/uit-schakelaar 2 seconden ingedrukt om de schijnwerper te activeren.
- Druk nogmaals op de aan/uit-schakelaar om het hoofdlucht met minimale intensiteit in te schakelen
- Draai de aan/uit-schakelaar om het licht onaf-
- gebroken op maximale intensiteit te zetten.
- De voet bevat een sterke magneet om de armatuur op metalen oppervlakken te bevestigen.
- Klap de haak aan de achterkant uit om de lamp op te hangen.
- Open de laadpoort, sluit de USB-laadkabel aan (max 5 V DC, 1 A).

Entsorgung
Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvolle, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstel-

Élimination
Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances précieuses, mais dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des

Smaltimento
Il simbolo del "bidone sbarrato" indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l'ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta

Afvalverwerking
Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inza-

le für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. HORNBAACH ist in Deutschland verpflichtet:

- bei Neukauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich im HORNBAACH-Markt zurückzunehmen.
- auch ohne einen Neukauf

appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement. HORNBAACH s'engage en Allemagne à :

- lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, HORNBAACH s'engage à reprendre gratuitement un appareil usagé du même type dans un de ces magasins.
- de reprendre gratuitement dans votre magasin HORN-

autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente. In Germania, la ditta HORNBAACH:

- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBAACH un vecchio dispositivo nel momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo.
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBAACH un vecchio dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo o di consentire

melpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu. HORNBAACH is in Duitsland verplicht:

- bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBAACH winkel.
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of

bis zu 3 Elektro- oder Elektronik-Altgeräte der gleichen Gerätart (bis max. 25 cm Kantenlänge) unentgeltlich im HORNBAACH-Markt zurückzunehmen.

BACH jusqu'à 3 appareils électriques ou électroniques usagés du même type (jusqu'à 25 cm de côté), même si vous n'en achetez pas un nouveau.

- collecter gratuitement un appareil électrique ou électronique usagé du même type ou de vous permettre de le rapporter près de chez vous en cas de livraison d'un nouvel appareil électrique ou électronique à un ménage privé.

la sua restituzione nelle immediate vicinanze. Per ulteriori informazioni consultare www.hornbach.com, oppure rivolgersi alle autorità locali. Non far giocare i bambini con le buste di plastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché rischiano lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

Neem voor meer informatie contact op met www.hornbach.com of de milieueafdeling of milieustraat van uw gemeente. Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakkingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwonding en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an www.hornbach.com oder an die örtlichen Behörden. Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeutel und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickengefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.



IO613653



SE

LED Batteriinspektionslampa

CZ

Kontrolka LED baterie

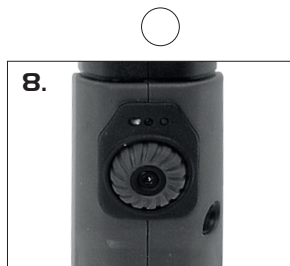
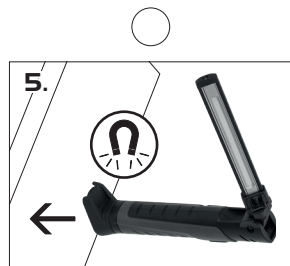
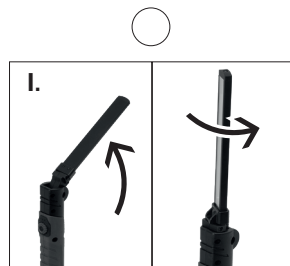
SK

LED kontrolka batérie

RO

Lumină LED de verificare a bateriei

6500K
1x 3.7 V Li-Ion, 2600 mAh
-10° – +40° C
IP54, IK07
+ Kabel, Kábel, Cablu
USB 100 cm



SE



Läs instruktionerna noga och förvara dem på säker plats!

**Säkerhetsinformation**

- Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.
- Ljuskällan, kontrollen eller batteriet i denna armatur kan inte bytas ut. När ljuskällan eller batteriet är

uttjänt måste hela lampen bytas ut. Om ljuskällan och drivdonet skulle kunna bytas ut, skulle det påverka säker drift i den avsedda omgivningen.

- Det uppladdningsbara batteriet ska aldrig tas bort från enheten.
- Lampan är inte avsedd för kommersiell användning.
- Undvik att tita rakt in i den tända lampan för att undvika skador på ögonen.

- Använd inte lampan i närheten av lättantändliga ytor eller material, eller lättflyktiga vätskor som exempelvis bensin.
- Lampan får endast laddas med den medföljande USB-kabeln.
- Ladda inte batteriet utomhus eller i fuktiga miljöer.
- Kontrollera att ladduttaget är förseglat före användning.

- Får ej användas utomhus eller i fuktiga miljöer tillsammans med strömadapter.

Använda symboler

Observera: Risk för hälsan och produkten.



CZ



Přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozdější použití!

**Bezpečnostní informace**

- Je zakázáno elektrické svítidlo jakkoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody.
- Zdroj světla, ovládací mechanismus a baterii tohoto

svítidla nelze vyměnit. Až zdroj světla nebo baterie dosáhnou konce své životnosti, bude nutné vyměnit celé svítidlo. Výměnitelnost světelného zdroje a provozního přístroje by ovlivnila bezpečný provoz v předpokládaném okolním prostředí.

- Nikdy se nepokoušejte vyjmout dobíjecí baterii ze zařízení.

- Svítidlo není určeno ke komerčnímu použití.
- Nedívejte se přímo na osvětlené svítidlo, abyste zabránili zranění očí.
- Nikdy nepoužívejte svítidlo v blízkosti hořlavých povrchů nebo materiálů nebo těkavých tekutin, jako je benzín.
- Nabíjejte svítidlo pouze pomocí dodaného USB kabelu.

- Nenabíjejte baterii venku nebo ve vlhkém prostředí.
- Zkontrolujte před použitím, zda je port utěsněn.
- Nepoužívejte venku ani v prostředí s velkým obsahem par s připojeným napájecím adaptérem.

Použité symboly

Upozornění: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.



SK



Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto!

**Bezpečnostné informácie**

- Svetidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nehody.

- Svetelný zdroj, ovládacie zariadenie a batéria tohto svietidla nie sú vymeniteľné. Keď svetelný zdroj alebo batéria dosiahne koniec svojej prevádzkovej životnosti, musí sa vymeniť celé svietidlo. Možnosť výmeny svetelného zdroja a prevádzkového zariadenia by ovplyvnila bezpečnú prevádzku v plánovanom prostredí.

- Zo zariadenia sa nikdy nepokúšajte vybrať nabíjateľnú batériu.
- Svietidlo nie je určené na komerčné použitie.
- Nepozerajte priamo do rozsvieteného svietidla, predídete tak poraneniu očí.
- Svietidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých povrchov alebo materiálov alebo prchavých kvapalín, ako je benzín.

- Svetidlo napájajte iba pomocou pribaleného adaptéra USB.
- Nenabíjajte batériu v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí.
- Pred použitím skontrolujte, či je nabíjací port uzavretý.
- Nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí s pripojeným napájacím adaptérom.

Použité symboly

Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt.



RO



Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur!

**Informații privind securitatea**

- Corpul de iluminat nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.

- Sursa de lumină, dispozitivul de comandă și bateria acestui corp de iluminat nu pot fi înlocuite. Când sursa de lumină sau bateria ajunge la sfârșitul duratei de viață utilă, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. Posibilitatea înlocuirii sursei de lumină și a sursei de alimentare ar afecta funcționarea sigură în mediul înconjurător prevăzut.

- Nu încercați niciodată să scoateți bateria reîncărcabilă din dispozitiv.
- Corpul de iluminat nu este potrivit pentru utilizarea comercială.
- Nu priviți direct corpul de iluminat aprins pentru a preveni apariția unor leziuni oculare.
- Să nu utilizați niciodată corpul de iluminat în apropierea suprafețelor sau materialelor

- inflamabile sau a lichidelor volatile cum ar fi benzina.
- Pentru încărcarea corpului de iluminat folosiți numai cablul USB cu care s-a livrat.
- Nu încarcați bateria în aer liber sau în mediu umed.
- Înainte de utilizare să asigurați-vă că portul de încărcare este sigilat.
- Nu utilizați produsul în aer liber sau în mediu umed cu adaptorul conectat.

Simboluri folosite

Atenție: Periclitează sănătatea și produsul.

**Hantering**

1. Vik upp lampan. Huvudet kan vridas till 180°.
2. Tryck på och håll kvar strömbrytaren i två sekunder för att aktivera strålkastaren.
3. Tryck på strömbrytaren igen för att slå på huvudlampan till minsta intensitet.
4. Vrid på strömbrytaren för att slå på huvudlampan med maximal intensitet.

5. Basen har en stark magnet för att fästa armaturen på metallytor.
6. Fäll ut krokarna på baksidan som stöd för armaturen.
7. Öppna laddningsuttaget, anslut USB-laddningskabeln (max 5 V DC, 1 A).
8. Batteristatus: Blinkande Grön: laddar Grön: fullt laddad Laddningstid: 4 tim

9. Stäng laddningsuttaget ordentligt innan du använder armaturen.

För att stänga av, tryck och håll in strömbrytaren i två sekunder.

För att stänga av, tryck och håll in strömbrytaren i två sekunder.

Provoz

1. Rozložte svítidlo. Hlavu lze otáčet o 180 °.
2. Stiskněte a podržte vypínač na dobu 2 sekund, abyste aktivovali bodové světlo.
3. Znovu stiskněte vypínač, abyste zapnuli hlavní světlo s minimální intenzitou.
4. Otáčením vypínače budete nastavovat intenzitu hlavního světla až na maximální hodnotu.

5. Základna obsahuje silný magnet, kterým lze svítidlo připevnit ke kovovým povrchům.
6. Vyklopte hák na zadní straně kvůli zavěšení svítidla.
7. Otevřete nabíjecí port, připojte nabíjecí USB kabel (max. 5 V DC, 1 A).
8. Stav baterie: Bliká zeleně: nabíjení Zelená: nabit Doba nabíjení: 4 h

9. Před použitím svítidla pevně zavřete nabíjecí port.

Pro vypnutí stiskněte a podržte vypínač na dobu 2 sekund.

Prevádzka

1. Rozložte svietidlo. Hlavu je možné otáčať o 180°.
2. Ak chcete aktivovať reflektor, stlačte a podržte vypínač na 2 sekundy.
3. Opätovným stlačením vypínača zapnete hlavné svetlo s minimálnou intenzitou.
4. Otočte vypínačom pre neprerušované zapnutie hlavného svetla na maximálnu intenzitu.

5. Základňa obsahuje silný magnet na upevnenie svietidla na kovové povrchy.
6. Ak chcete svietidlo zavesiť, ak na zadnej strane vyklopte háčik.
7. Otvorte nabíjací port a zapojte nabíjací kábel USB (max. 5 V DC, 1 A).
8. Stav batérie: Bliká zelená: nabíja sa Svieta zelená: nabitá Doba nabíjania: 4 hod.

9. Pred používaním svietidla bezpečne zatvorte nabíjací port.

Pre vypnutie stlačte a podržte vypínač na 2 sekundy.

Operarea

1. Despachetați corpul de iluminat. Capul poate fi rotit la 180°.
2. Apăsați și mențineți apăsat comutatorul de pornire/oprire timp de 2 secunde pentru a activa lumina focalizată.
3. Apăsați comutatorul de pornire/oprire din nou pentru a porni lumina principală la intensitate minimă.
4. Rotiți comutatorul de

- pornire/oprire pentru a porni lumina principală în modul continuu la intensitate maximă.
5. Baza este prevăzută cu un magnet puternic pentru a fixa corpul de iluminat pe suprafețe metalice.
6. Desfaceți cârligul de pe spatele lămpii pentru a suspenda lampa.
7. Deschideți portul de încărcare, conectați cablul

- de încărcare USB (max. 5 V CC, 1 A).
8. Starea bateriei: Lumină verde intermitentă: se încarcă Lumină verde continuă: încărcată Timp de încărcare: 4 ore Închideți bine portul de încărcare înainte de a utiliza corpul de iluminat. Pentru a opri, apăsați comutatorul de pornire/oprire timp de 2 secunde.

Avfallshantering

Symbolen **“överstruken soptunna”** kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljöskadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter.

återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. I Tyskland är HORNBACH skyldiga att:

- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp

till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBACH-butik.

- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.

Kontakta www.hornbach.com

eller lokala myndigheter för mer information. Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshanteras det miljövänligt.

Likvidace odpadů

Symbol **„přeškrtnuté popelnice”** vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netříděném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí. HORNBACH je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

ném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí. HORNBACH je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

HORNBACH bezplatně pět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm).

- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úradů. Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Likvidácia

Symbol **„priechárknutý kontajner na odpadky”** požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrožujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov.

Tým prispievate k ochrane zdrojov a životného prostredia. HORNBACH je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja do predajne HORNBACH bezodplatne späť použitý prístroj rovnakého druhu.
- aj bez novej kúpy zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého

druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm).

- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnúť bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenia. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Eliminare ca deșeu

Simbolul de **„tombăron tăiat”** impune eliminarea separată ca deșeuri a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeuri la gunoii menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparaturii electrice și electronice.

În acest mod contribuți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător. Compania HORNBACH are următoarele obligații în Germania:

- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBACH, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou.
- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

electric sau electronic uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBACH, și fără achiziționarea unui aparat nou.

- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente. Copiii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfiziere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeuri în mod ecologic.

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim
Germany
10613653_2023/01_V1.0

